

beper

- STUFA A CAMINETTO ELETTRICA - MANUALE DI ISTRUZIONI
- ELECTRIC FREE-STANDING FIREPLACE - USE INSTRUCTIONS
 - POÊLE ET CHEMINÉE LED - MANUEL D'INSTRUCTIONS
 - LED-KAMINOFEN - BETRIEBSANLEITUNG
- CHIMENEA ELÉCTRICA - MANUAL DE INSTRUCCIONES
 - FREESTANDING TZAKI LED - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
- ŞEMINEU ELECTRIC FĂRĂ LEDURI - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
- LED VOLNĚ STOJÍCÍ KRB - POKYNY PRO BEZPEČNOST A POUŽITÍ
 - VRIJSTAANDE LED OPEN HAARD - HANDLEIDING



IL PRESENTE PRODOTTO E' ADATTO SOLO A AMBIENTI CORRETTAMENTE ISOLATI O AD UN USO OCCASIONALE
THIS PRODUCT IS SUITABLE FOR PROPERLY INSULATED SPACES O FOR OCCASIONAL USE ONLY

Class I  

Cod.: RI.504

ITALIANO	pag. 4
ENGLISH	pag. 10
FRANÇAIS	pag. 16
DEUTSCH	pag. 22
ESPAÑOL	pag. 28
ΕΛΛΗΝΙΚΗ	pag. 34
ROMÂNĂ	pag. 40
CZECH	pag. 46
NEDERLANDS	pag. 49

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com

Fig.A



IDENTIFICATIVO DEL MODELLO:				DESCRIZIONE:	
CODICE:	RI.504				Stufa caminetto LED
DATO	SIMBOLO	VALORE	UNITA'	DATO	UNITA'
Potenza Termica				Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo	
Potenza termica nominale	P nom	1.9	kW	Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	(no)
Potenza termica minima (Indicativa)	P min	0.9	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	(no)
Massima potenza termica continua	P Max,c	1.9	kW	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	(no)
Consumo ausiliario di energia elettrica				Potenza termica assistita da ventilatore	(no)
Alla potenza termica nominale	el max	1.862	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente	
Alla potenza termica minima	el min	0.956	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	(no)
In modo stand-by	el SB	N/A	kW	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	(no)
				Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	(si)
				Con controllo della temperatura ambiente	(no)
				Con controllo della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	(no)
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	(no)
				Altre opzioni di controllo	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento presenza	(no)
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	(no)
				Con opzione di controllo a distanza	(no)
				Con controllo di avviamento adattabile	(no)
				Con limitazione del tempo di funzionamento	(no)
				Con termometro a globo nero	(no)
Contatti: assistenza@beper.com - Tel.0457134674					
Nome ed indirizzo del fabbricante : BEPER SRL - Via A.Salieri, 30 -37050 Vallese di Oppeano (Verona) Italy					

REFERENCES TO THE MODEL :				DESCRIPTION:	
CODE:	RI.504				Electric freestanding fireplace
ITEM	SYMBOL	VALUE	UNIT	Item	Unit
Heat Output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only	
Nominal heat output	P nom	1.9	KW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	(no)
Minimum heat output	P min	0.9	KW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	(no)
Maximum continuous heat output	P Max,c	1.9	KW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	(no)
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	(no)
At nominal heat output	el max	1.862	KW	Type of heat output/room temperature control	
At minimum heat output	el min	0.956	KW	Single stage heat output and no room temperature control	(no)
In standby mode	el SB	N/A	KW	Two or more manual stages, no room temperature control	(no)
				With mechanic thermostat room temperature control	(yes)
				With electronic room temperature control	(no)
				Electronic room temperature control plus day timer	(no)
				Electronic room temperature control plus week timer	(no)
				Other control options	
				Room temperature control, with presence detection	(no)
				Room temperature control, with open window detection	(no)
				With distance control option	(no)
				With adaptive start control	(no)
				With working time limitation	(no)
				With black bulb sensor	(no)

Contact: assistenza@beper.com - Phone: +390457134674

Name and address of the factory and/or legal representative: BEPER SRL - Via A.Salieri, 30 -37050 Vallese di Oppeano (Verona) Italy

AVVERTENZE GENERALI LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di cambio degli accessori o di pulizia disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.).

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). QUESTO APPARECCHIO NON DEVE ESSERE UTILIZZATO DA PERSONE (COMPRESI I BAMBINI) CON CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI RIDOTTE; DA PERSONE CHE MANCHINO DI ESPERIENZA E CONOSCENZA DELL'APPARECCHIO, A MENO CHE SIANO ATTENTAMENTE SORVEGLIATE O BEN ISTRUITE RELATIVAMENTE ALL'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO STESSO DA PARTE DI UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA. ASSICURARSI CHE I BAMBINI NON GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

SI RACCOMANDA INOLTRE DI RENDERE INNOCUE QUELLE PARTI DELL'APPARECCHIO SUSCETTIBILI DI COSTITUIRE UN PERICOLO. QUESTO APPARECCHIO NON DEVE ESSERE UTILIZZATO DAI BAMBINI. TENERE L'APPARECCHIO ED IL SUO CAVO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

1) Alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde durante il funzionamento. Per evitare scottature e bruciature, si raccomanda di non toccare l'apparecchio in funzione. Mantenere materiali e oggetti infiammabili (quali tende, mobili, tessuti, cuscini, ecc.) ad una distanza di almeno 1 m dalla parte frontale dell'apparecchio, e lontani dai lati e dal retro dello stesso.

Per evitarne il surriscaldamento, si raccomanda di non coprire l'apparecchio.

2) Prestare la massima attenzione quando l'apparecchio è utilizzato in presenza di bambini o persone con limitate capacità fisiche e/o mentali; si raccomanda di non lasciare l'apparecchio in funzione senza alcuna supervisione.

- 3) Si raccomanda di scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non in uso.
- 4) Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione risulta danneggiato; non collegare l'apparecchio alla presa di corrente se l'apparecchio mostra malfunzionamenti, o se l'apparecchio ha subito cadute o danneggiamenti di qualsiasi tipo. Rivolgersi al centro di assistenza più vicino per le operazioni di riparazione e manutenzione.
- 5) Non utilizzare l'apparecchio in esterno.
- 6) Questo apparecchio non è progettato per l'utilizzo in bagni, lavanderie e locali simili. Non posizionare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori e/o fonti d'acqua.
- 7) Non installare il cavo di alimentazione sotto moquette o altri rivestimenti tessili del suolo; non coprire il cavo di alimentazione con tappeti o simili. Si raccomanda di posizionare il cavo di alimentazione lontano dai luoghi di passaggio, per evitare cadute accidentali.
- 8) Per scollegare l'apparecchio, assicurarsi di spegnerlo tramite l'apposito comando, e scollegarlo quindi dalla presa di corrente, facendo attenzione a non tirare il cavo.
- 9) Assicurarsi che nessun oggetto sia inserito o penetri all'interno delle prese d'aria e delle griglie di ventilazione, per evitare il rischio di shock elettrico e danno all'apparecchio.
- 10) Per prevenire il rischio di incendi, non bloccare o coprire in alcun modo le prese d'aria; fare attenzione a non posizionare l'apparecchio su superfici morbide, come ad esempio cuscini o materassi, per evitare che le prese d'aria vengano bloccate accidentalmente.
- 11) Mantenere l'apparecchio lontano da materiali e liquidi infiammabili (benzina, ecc.).
- 12) Utilizzare l'apparecchio esclusivamente come descritto nel presente manuale. Utilizzi diversi possono causare incendi, shock elettrici o danni a cose e persone.
- 13) PERICOLO! In certe condizioni l'apparecchio può generare temperature molto elevate. Non coprire od ostruire in alcun modo (anche parzialmente) la parte frontale di questo apparecchio.**
- 14) La sostituzione delle luci LED deve essere effettuata solo con l'apparecchio spento e scollegato dalla presa di corrente.

INSTALLAZIONE

Rimuovere delicatamente l'apparecchio dall'imballaggio.

Procedere a fissare i piedini di appoggio alla parte inferiore dell'apparecchio, utilizzando le viti in dotazione. Allineare i 3 fori presenti sui piedini con i fori presenti sulla parte inferiore dell'apparecchio, e con l'aiuto di un cacciavite a stella procedere ad avvitare fino a quando i piedini non risulteranno ben saldi.

Posizionare quindi l'apparecchio in modo tale che la parte frontale sia distante almeno 1 m da mobili, tendaggi e altri oggetti/materiali potenzialmente infiammabili.

Nota: il pomello presente sulla parte frontale dell'apparecchio ha solo funzione decorativa; per evitarne il danneggiamento e la rottura, si raccomanda di non tirarlo.

Assicurarsi di posizionare l'apparecchio nelle vicinanze di una presa con messa a terra.

Nota: non utilizzare prolunghes; assicurarsi che il cavo di alimentazione rimanga nella parte posteriore dell'apparecchio, e non sia a contatto con alcun elemento che potrebbe riscaldarsi durante il funzionamento.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente come descritto nel presente manuale

Non utilizzare l'apparecchio qualora lo stesso e/o il suo cavo di alimentazione presentino segni di danneggiamento

Per evitare il rischio di surriscaldamento, non coprire in alcun modo l'apparecchio

Prestare attenzione allo smaltimento dei materiali di imballaggio;

ATTENZIONE: gli involucri e i sacchetti di plastica possono essere pericolosi se utilizzati dai bambini – rischio di soffocamento

Non posizionare l'apparecchio troppo vicino alla presa di corrente

Non collegare l'apparecchio ad un dispositivo temporizzatore (timer) esterno, ad un sistema di controllo remoto o ad altri dispositivi per l'accensione automatica dell'apparecchio, per evitare il rischio di incendi qualora l'apparecchio risulti coperto o posizionato non correttamente

L'apparecchio è esclusivamente progettato per uso in ambienti interni

Non utilizzare mai l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce o piscine

Non lasciare mai l'apparecchio in funzione senza supervisione in presenza di bambini piccoli

In caso di malfunzionamento, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla presa di corrente

In caso di inutilizzo per un lungo periodo di tempo, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente

Le operazioni di manutenzione e riparazione dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente da parte di tecnici qualificati

ATTENZIONE: questo apparecchio non è provvisto di un dispositivo per il controllo della temperatura della stanza. Non utilizzare in ambienti piccoli in presenza di persone non in grado di allontanarsi autonomamente, senza alcuna supervisione.

UTILIZZO

Per accendere l'apparecchio, collegarlo alla presa di corrente e selezionare una delle funzioni di seguito descritte tramite gli interruttori posizionati sul lato dell'apparecchio:

Solo effetto fiamma (no riscaldamento): posizionare l'interruttore  su "I"

Modalità riscaldamento bassa: azionare l'interruttore "I"

Modalità riscaldamento alta: azionare l'interruttore "I" e "II"

NOTA: per selezionare la modalità di riscaldamento alta, è necessario azionare sia l'interruttore "I" sia l'interruttore "II"

Regolazione temperatura: ruotare la manopola del termostato verso sinistra ("Min.") per abbassare la temperatura, o verso destra ("Max") per alzarla

Nota: grazie al suo funzionamento automatico, il termostato manterrà costante la temperatura selezionata.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia e di manutenzione, assicurarsi che l'apparecchio sia spento, scollegato dalla presa di corrente e completamente raffreddato.

Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido leggermente inumidito.

Non utilizzare detergenti o prodotti per lucidare.

DATI TECNICI

Input: 220-240V~ 50Hz – 1750-1950W

In un ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

Condizioni di garanzia

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

BEPER SRL

Via Salieri, 30
37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
e-mail: assistenza@beper.com

GENERAL SAFETY ADVICE

READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE FIRST USE OF THE APPLIANCE.

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable. The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources.

It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Never pull the supply cord to unplug the appliance.

Make sure that the supply cord never comes into contact with hot or cutting surfaces

Do not use this appliance if the supply cord is damaged. In case of damage, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Only connect this appliance on alternating current

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

This appliance is to be destined to its special purpose only.

Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

To avoid any heating risk, it is recommended to unroll completely the supply cord and to unplug the appliance, when not used.

Before cleaning, always unplug the appliance.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not hold the appliance with wet hands or feet.

Do not hold the appliance with naked feet.

Do not expose the appliance to atmospheric agents such as rain, wind, snow, hail.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases, burning flames, heaters.

DO NOT ALLOW CHILDREN, DISABLED PEOPLE OR EVERY PEOPLE WITHOUT EXPERIENCE OR TECHNICAL ABILITY TO USE THE APPLIANCE IF THEY ARE NOT PROPERLY WATCHED OVER. CLOSE SUPERVISION IS NECESSARY WHEN ANY APPLIANCE USED BY OR NEAR CHILDREN.

MAKE SURE THAT CHILDREN DO NOT PLAY WITH THIS APPLIANCE.

IF YOU DECIDE NOT TO USE THE APPLIANCE ANY LONGER, MAKE IT UNSERVICEABLE BY SIMPLY CUTTING THE SUPPLY CABLE AFTER DISCONNECTING THE PLUG FROM THE SOCKET.

ALSO MAKE ANY DANGEROUS PARTS UNSERVICEABLE, ESPECIALLY FOR CHILDREN WHO COULD PLAY WITH THE APPLIANCE.

It is important to read these instructions carefully before using the appliance for the first time.

1) Some parts of the appliance may become hot during operation. To avoid burns, do not touch the appliance while in use. Keep inflammable materials (such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains) at least 1 m from the front of the appliance and keep them away from the sides and rear.

In order to avoid overheating, do not cover the heater.

2) Extreme caution is necessary when the appliance is used near children or the infirm; do not leave the appliance operating unattended.

3) Always unplug heater when not in use.

4) Do not use the appliance in case the cord is damaged, and do not plug the appliance in case of malfunctions, in case it has been dropped or damaged in any manner. Return it to authorised service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.

5) Do not use outdoors.

6) This appliance is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate the appliance where it may fall into a bathtub or other water container.

7) Do not place the power cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange cord away from traffic area, to avoid any risk of tripping.

8) To disconnect the appliance, turn the power switch off, then remove plug from outlet.

9) Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening, to avoid any risk of electric shock or fire or damage the appliance.

11) To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not place the appliance on soft surfaces (such as beds or cushions), where openings may become blocked.

12) Keep the appliance away from inflammable materials and liquids (gasoline, etc.).

13) Use the appliance only as described in this manual. Any other use may cause fire, electric shock, or injury to persons.

14) DANGER-HIGH Temperatures may be generated under certain abnormal conditions. Do not partially or fully cover or obstruct the front of the appliance.

15) Replacement of the lamps should be done only while the heater is disconnected from the supply circuit.

UNPACKING AND INSTALLING THE APPLIANCE:

Carefully remove the appliance from its package.

To mount the standing feet, align the 3 holes found on each foot with the holes found on the lower side of the appliance, and with a Phillips screwdriver and the provided screws, proceed to fasten them until firmly fixed.

Place the appliance as so the front part through which the heat is radiated is at least 1 m away from furniture, curtains and other flammable objects.

Note: the knob found on the lower front part of the appliance is just for decoration; to avoid damaging and breaking, do not pull it.

Ensure there is a grounded socket nearby the appliance.

Note: Never use extension lead. The main cable must remain at the back of the appliance and must not be in contact with any hot elements.

Safety instructions:

- Only use the appliance in accordance with the instructions provided in this manual.
 - Never operate the appliance when the appliance itself or the main cable show any sign of damage.
 - To avoid overheating, do not cover the heater.
 - Exercise extreme care when disposing the packaging materials; **WARNING:** plastic wrappings and bags can be dangerous if used by children – risk of suffocation
 - The appliance must not be located immediately below a socket-outlet.
 - Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
 - The heater is only suitable for indoor use.
 - Never use the appliance in the bathroom, shower or near a swimming pool. • Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
 - In case of malfunction, disconnect the plug immediately.
 - When not in use for a considerable amount of time, unplug the appliance. • Maintenance and repairing operations must be carried out only by qualified personnel
- WARNING: This heater is not equipped with a device to control the room temperature.**
Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

USE AND OPERATION

To turn the appliance on, plug it to a wall socket, and select one of the functions here by described by pressing the switch buttons found on the side of the appliance:

- For flame effect (no heating function): place the  switch on "I"
 - For low heating mode, turn on switch "I"
 - For high heating mode, turn on switch "I" and "II"
- Note: for high heating mode, both "I" and "II" switched must be on

•For temperature adjustment: rotate the thermostat knob towards left ("Min") to lower temperature, or towards right ("Max") to increase temperature

Note: thanks to its automatic operation, thermostat will maintain selected temperature

CLEANING AND MAINTENANCE

Before carrying out any cleaning or maintenance operation, turn the appliance off, unplug it from wall socket and allow it to completely cool down.

Clean the outer part of the appliance with a soft, slightly damp cloth.

Do not use detergents or polishing products.

TECHNICAL DATA

Input: 220-240V~ 50Hz - 1750-1950W

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

CONTACT YOUR DISTRIBUTOR IN YOUR COUNTRY OR ATER SALES DEPARTMENT BEPER.
E-MAIL assistenza@beper.com WHICH WILL FORWARD YOUR ENQUIRIES TO YOUR DISTRIBUTOR.

PRECAUTIONS GENERALES

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT LA PREMIERE UTILISATION DE L'APPAREIL.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie.

Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance

S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

DÈS LORS QUE L'APPAREIL DOIT ÊTRE DÉTRUIT, IL EST RECOMMANDÉ DE COUPER LE CÂBLE D'ALIMENTATION, ET DE RETIRER TOUTES LES PARTIES SUSCEPTIBLES DE PRÉSENTER UN QUELCONQUE DANGER, EN PARTICULIER POUR LES ENFANTS QUI POURRAIENT UTILISER CET APPAREIL COMME UN JEU.

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

Lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.

1) Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes pendant le fonctionnement. Pour éviter des brûlures, nous vous recommandons de ne pas toucher l'appareil en fonction. Maintenir des matériaux et des objets inflammables (tels que des rideaux, des meubles, des coussins, etc) à une distance d'au moins 1 m de la partie frontale de l'appareil et loin des côtés et du rétro du même.

Pour en éviter le surchauffage, nous vous recommandons de ne pas couvrir l'appareil.

2) Prêter le maximum d'attention quand l'appareil est utilisée en présence d'enfants ou de personnes avec des capacités physiques limitées et/ou mentales ; nous vous recommandons de ne pas laisser l'appareil en fonction sans aucune supervision.

3) Nous vous recommandons de débrancher l'appareil de la prise de courant quand il n'est pas en utilisation.

4) Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation résulte endommagé ; ne pas brancher l'appareil à la prise de courant si l'appareil montre des mauvais fonctionnements, ou si l'appareil a subi des chutes ou des endommagements de n'importe quel type. S'adresser au centre d'assistance le plus prêt pour les opérations de réparations et d'entretien.

5) Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.

6) Cet appareil n'est pas projeté pour l'utilisation des salles de bains, des blanchisseries et des locaux similaires. Ne pas positionner l'appareil à côté des baignoires, des douches, des lavabos ou d'autres conteneurs et/ou des sources d'eau.

7) Ne pas installer le câble d'alimentation sous la moquette ou d'autres revêtements en tissus du sol ; ne pas couvrir le câble d'alimentation avec des tapis ou similaires. Nous vous recommandons de positionner le câble d'alimentation loin des lieux de passage, pour éviter des chutes accidentelles.

8) Pour débrancher l'appareil, s'assurer de l'éteindre par la commande appropriée, et le débrancher donc de la prise de courant, en faisant attention à ne pas tirer le câble.

9) S'assurer qu'aucun objet soit inséré ou pénétré à l'intérieur des prises d'air et des grilles de ventilation, pour éviter le risque de décharge électrique et de dommage de l'appareil.

10) Pour prévenir le risque d'incendies, ne pas bloquer ou couvrir en aucune façon les prises d'air ; faire attention à ne pas positionner l'appareil sur des surfaces souples, comme par exemple des coussins ou des matelas, pour éviter que les prises d'air viennent bloquées accidentellement.

11) Maintenir l'appareil loin de matériaux et de liquides inflammables (essence, etc).

12) Utiliser l'appareil exclusivement comme décrit dans le présent manuel. Des utilisations différentes peuvent causer des incendies, des décharges électriques ou des dommages à des choses et des personnes.

13) DANGER ! Dans certaines conditions l'appareil peut générer des températures très élevées. Ne pas couvrir ou bloquer en aucune façon (même partiellement) la partie frontale de cet appareil.

14) Le remplacement des lumières LED doit être effectué seulement avec l'appareil éteint et débranché de la prise de courant.

INSTALLATION

Enlever délicatement l'appareil de l'emballage.

Procéder à fixer les pieds d'appui à la partie inférieure de l'appareil, en utilisant les vis en dotation. Aligner les 3 trous présents sur les pieds avec les trous présents sur la partie inférieure de l'appareil, et avec l'aide d'un tournevis à étoile procéder et visser jusqu'à ce que les pieds ne résultent pas bien soudés.

Positionner donc l'appareil de façon telle que la partie frontale soit distante d'au moins 1 m des meubles, des rideaux et d'autres objets / matériaux potentiellement inflammables.

Note : le pommeau sur la partie frontale de l'appareil a seulement une fonction décorative ; pour en éviter l'endommagement et la rupture, nous vous recommandons de ne pas le tirer.

S'assurer de positionner l'appareil dans les proximités d'une prise avec mise à terre.

Note : ne pas utiliser des rallonges ; s'assurer que le câble d'alimentation reste dans la partie postérieure de l'appareil, et qu'il ne soit pas en contact avec certain élément qui pourrait se réchauffer pendant le fonctionnement.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Utiliser l'appareil exclusivement comme décrit dans le présent manuel.

Ne pas utiliser l'appareil si le même et/ou son câble d'alimentation présentent des signes d'endommagement.

Pour éviter le risque de surchauffement, ne pas couvrir en aucune façon l'appareil.

Faire attention à l'écoulement des matériaux d'emballage ;

ATTENTION : les emballages et les sachets en plastique peuvent être dangereux se utilisés par des enfants – risque d'étouffement.

Ne pas positionner l'appareil trop près de la prise de courant.

Ne pas brancher l'appareil à un dispositif temporisé (minuterie) externe, à un système de contrôle ou à d'autres dispositifs pour l'allumage automatique de l'appareil, pour éviter le risque d'incendie si l'appareil résulter couvert ou positionné non correctement.

L'appareil est exclusivement projeté pour une utilisation dans des milieux externes.

Ne jamais utiliser l'appareil à côté de baignoires, de douches ou de piscines.

Ne jamais laisser l'appareil en fonction sans supervision en présence de petits enfants.

Dans le cas de mauvais fonctionnement, débrancher immédiatement l'appareil de la prise de courant.

Dans le cas d'inutilisation pour une longue période de temps, débrancher l'appareil de la prise de courant

Les opérations d'entretien et de réparation de l'appareil doivent être effectuées exclusivement par des techniciens qualifiés.

ATTENTION : Cet appareil n'est pas équipé d'un dispositif pour le contrôle de la température de la pièce. Ne pas utiliser dans des milieux petits en présence de personnes qui ne sont pas dans la mesure de s'éloigner automatiquement, sans aucune supervision.

UTILISATION

Pour allumer l'appareil, le brancher à la prise de courant et sélectionner une des fonctions décrites ci-dessous par les interrupteurs positionnés sur le côté de l'appareil :

Seulement effet de flamme (non réchauffant) : positionner l'interrupteur  sur « I »

Modalité de réchauffement basse : actionner l'interrupteur « I »

Modalité de réchauffement haute : actionner l'interrupteur « I » et « II »

NOTE : Pour sélectionner la modalité de réchauffement haute, il est nécessaire d'actionner soit l'interrupteur « I » soit l'interrupteur « II »

Régularisation de la température : tourner le pommeau du thermostat vers la gauche (« Min. ») pour baisser la température ou vers la droite (« Max. ») pour l'élever.

Note : grâce à son fonctionnement automatique, le thermostat maintiendra de façon constante la température sélectionnée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant d'effectuer n'importe quelle opération de nettoyage et d'entretien, s'assurer que l'appareil soit éteint, débranché de la prise de courant et complètement refroidi.

Nettoyer l'externe de l'appareil avec un chiffon souple légèrement humide.

Ne pas utiliser des détergents ou des produits pour faire briller.

DONNÉES TECHNIQUES

Input : 220-240V~ 50Hz – 1750-1950W

Dans un optique d'amélioration continue Beper se réserve la faculté d'apporter des modifications et d'améliorer le produit en objet sans préavis prévu.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
 - b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
 - c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
 - d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
 - e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
 - f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation
- La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel. Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

LE SERVICE APRÈS-VENTE EST EFFECTUÉ PAR VOTRE REVENDEUR OU PAR L'IMPORTATEUR/DISTRIBUTEUR DES PRODUITS BEPER.

ÉCRIVEZ UN E-MAIL AU assistenza@beper.com POUR CONNAITRE LE CENTRE SERVICE AGRÉÉ BEPER LE PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS.

ALLGEMEINE ANLEITUNGEN

1. Diese Anleitungen aufmerksam lesen, denn sie geben wichtige Hinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit bei Installation, Benutzung und Service. Sie können dadurch Störungen und Unfälle vermeiden, die u.U. Ihre Sicherheit beeinträchtigen können.
2. Beim Auspacken überprüfen, ob das Gerät unversehrt ist, insbesondere Anschlußkabel.
3. Im Falls der Kabel ist zerstört, die Reparatur oder die Ersetzung dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden oder sie können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
4. Vor Geräteanschluß überprüfen, ob der Netzstrom und die Schildwerte übereinstimmen. Das Gerät kann Schäden erleiden, wenn einer nicht geeigneten Spannung unterliegt.
5. Bei Nichtübereinstimmung von Gerätestecker und Steckdose lassen Sie die Steckdose durch einen geeigneten Typ von qualifiziertem Fachpersonal ersetzen, das auch überprüfen soll, ob der Durchschnitt der Steckerkabel der vom Gerät aufgenommenen Leistung entspricht.
6. Die Benutzung von Paßstücken, Vielfrachsteckdosen und/oder Verlängerungskabel ist in der Regel nicht ratsam, insbesondere in Badezimmer oder Duschaum. Müssen diese Teile unbedingt verwendet werden, so benutzen Sie nur Einfach-oder Vielfrachpaßstücke bzw. Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen.
Darauf achten, daß die auf dem Einfachpaßstück bzw. Verlängerungskabel angegebene Stromleistungsgrenze und die auf dem Vielfachpaßstück angegebene Höchstleistungsgrenze nicht überschritten werden.
7. Gerät bei beschädigtem Anschlußkabel oder Stecker nicht benutzen.
8. Bei Störung und/oder Fehlbetrieb Gerät ausschalten und nicht eingreifen. Zur eventuellen Reparatur das Gerät nur zu einer Beper Vertragsservicestelle bringen und nur den Einsatz von Originalersatzteilen, verlangen. Die Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen.
9. Gerät nur für der vorgesehenen Zweck, einsetzen. Jede andersartige Benutzung ist ungeeignet und deswegen gefährlich. Für Schaden, die durch unsachgemäße und unvernünftige Handhabung verursacht werden, wird nicht gehaftet.

10. Gerät keinesfalls ins Wasser bzw. in andere Flüssigkeiten tauchen.
11. Gerät nicht in der Nähe von Sprengstoffen, stark brennbaren Materialien, Gasen oder Flammen bedienen.
12. Gerät nicht von Kindern oder Ungeschickten unbewacht bedienen lassen.
13. Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen und Füßen berühren.
14. Für absolute Betriebssicherheit nur vorgesehene Zubehörteile verwenden..
15. Gerät nicht im Duschaum und bei Badewanne oder beim Waschbecken benutzen: die Anwesenheit von Wasser könnte lebensgefährlich sein.
16. Stecker niemals an der Leitung bzw. an dem Gerät aus der Steckdose ziehen.
17. Das Kabel nicht herabhängen lassen.
18. Gerät nicht den Witterungseinflüssen (Regen, Wind, Schnee, Hagel usw.) aussetzen.
19. Bei Nicht benutzen bzw. Reinigen den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.
20. Falls Sie entscheiden, das Gerät nicht mehr zu verwenden, dann ist es empfehlenswert, das Gerät durch Abschneiden des Anschlußkabel außer Betrieb zu setzen, nachdem der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde. Es wird ferner empfohlen, die Geräteteile, die lebensgefährlich sein können, außer Betrieb zu setzen, besonders für die Kinder, die mit dem Gerät außer Gebrauch spielen können.
21. Beim Nichtgebrauch, vor dem Einfügen oder Entnehmen seiner Bestandteile und vor dem Durchführung von Reinigungsarbeiten muß das Gerät vom Strom abgeschaltet werden.
22. Es wird empfohlen das Gerät sauber zu halten um die o.g. Funktionsstörungen und Feuer -Gefahr zu vermeiden.
23. Achten Sie darauf, dass alle die das Gerät benutzen, diese Anleitungen lesen.
24. Diese Anleitungen aufbewahren.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

1) Einige Teile des Gerätes können während des Betriebs sehr heiß werden. Um Verbrühungen und Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist. Halten Sie brennbare Materialien und Gegenstände (wie Vorhänge, Möbel, Stoffe, Kissen usw.) mindestens 1 m von der Vorderseite des Gerätes und von den Seiten und der Rückseite des Gerätes entfernt.

Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.

2) Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn das Gerät in Anwesenheit von Kindern oder Personen mit eingeschränkter körperlicher und/oder geistiger Leistungsfähigkeit benutzt wird; es wird empfohlen, das Gerät nicht ohne Aufsicht in Betrieb zu lassen.

3) Es wird empfohlen, das Gerät bei Nichtgebrauch vom Netz zu trennen.

4) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist; schließen Sie das Gerät nicht an die Steckdose an, wenn das Gerät Fehlfunktionen aufweist oder wenn das Gerät heruntergefallen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Wenden Sie sich zur Reparatur und Wartung an die nächstgelegene Servicestelle.

5) Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

6) Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in Badezimmern, Wäschereien und ähnlichen Bereichen bestimmt. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Wasserbehältern und/oder Wasserquellen auf.

7) Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichböden oder anderen textilen Bodenbelägen; bedecken Sie das Netzkabel nicht mit Teppichen oder dergleichen. Es wird empfohlen, das Netzkabel von Durchgangsorte fernzuhalten, um unbeabsichtigte Stürze zu vermeiden.

8) Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, schalten Sie es mit dem Netzschalter aus und ziehen Sie es dann aus der Steckdose, wobei Sie darauf achten müssen, nicht am Kabel zu ziehen.

9) Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Lufteinlässe und Lüftungsgitter eingeführt werden oder eindringen, um die Gefahr eines Stromschlags und einer Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

10) Um Brandgefahr zu vermeiden, blockieren oder bedecken Sie die Lüftungsöffnungen in keiner Weise; achten Sie darauf, das Gerät nicht auf weichen Oberflächen, wie z.B. Kissen oder Matratzen, aufzustellen, um ein versehentliches Blockieren der Lüftungsöffnungen zu verhindern.

11) Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten (Benzin, etc.) fern.

12) Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung kann zu Brände, Stromschlag oder Sach- und Personenschäden führen.

13) GEFAHR! Unter bestimmten Bedingungen kann das Gerät sehr hohe Temperaturen erzeugen. Die Vorderseite dieses Gerätes darf in keiner Weise (auch nicht teilweise) verdeckt oder blockiert werden.

14) LED-Leuchten dürfen nur bei ausgeschaltetem und vom Netz getrenntem Gerät ausgetauscht werden.

INSTALLATION

Entfernen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.

Befestigen Sie die Stützfüße mit den mitgelieferten Schrauben an der Unterseite des Gerätes. Richten Sie die 3 Löcher an den Füßen mit den Löchern an der Unterseite des Gerätes aus und schrauben Sie sie mit Hilfe eines Kreuzschraubendrehers ein, bis die Füße fest sind.

Positionieren Sie das Gerät dann so, dass der vordere Teil mindestens 1 m von Möbeln, Vorhängen und anderen potenziell brennbaren Gegenständen/Materialien entfernt ist.

Hinweis: Der Knopf auf der Vorderseite des Gerätes hat nur eine dekorative Funktion; um Beschädigungen und Brüche zu vermeiden, wird empfohlen, ihn nicht zu ziehen.

Stellen Sie das Gerät unbedingt in der Nähe einer geerdeten Steckdose auf.

Hinweis: Verwenden Sie keine Verlängerungskabel; stellen Sie sicher, dass das Netzkabel auf der Rückseite des Geräts verbleibt und nicht mit einem Element in Berührung kommt, das während des Betriebs heiß werden kann.

SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät und/oder sein Netzkabel Anzeichen von Beschädigungen aufweisen.
- Um die Gefahr einer Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.
- Achten Sie auf die Entsorgung von Verpackungsmaterialien; WARNUNG: Kunststoffgehäuse und -beutel können bei der Verwendung durch Kinder gefährlich sein - Erstickungsgefahr!
- Stellen Sie das Gerät nicht zu nahe an die Steckdose.
- Schließen Sie das Gerät nicht an einen externen Timer, ein Fernbedienungssystem oder eine andere Vorrichtung zur automatischen Zündung des Geräts an, da dies zu Brandgefahr führen kann, wenn das Gerät abgedeckt oder falsch positioniert ist.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich konzipiert.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbades.

- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt in Gegenwart von Kleinkindern stehen.
 - Im Falle einer Fehlfunktion ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, trennen Sie es von der Stromversorgung.
 - Wartungs- und Reparaturarbeiten am Gerät dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- ACHTUNG: Dieses Gerät ist nicht mit einem Raumtemperaturregler ausgestattet. Nicht in kleinen Räumen und ohne Aufsicht in Anwesenheit von Personen verwenden, die nicht in der Lage sind, sich selbstständig zu entfernen.**

VERWENDUNG

Um das Gerät einzuschalten, schließen Sie es an eine Steckdose an und wählen Sie eine der unten beschriebenen Funktionen mit den Schaltern an der Seite des Gerätes:

- Nur Flammeneffekt (keine Heizung): Stellen Sie den Schalter  auf "I".
- Niedriger Heizmodus: Schalten Sie den Schalter "I" ein.
- Hoher Heizmodus: Schalten Sie die Schalter "I" und "II" ein.

HINWEIS: Um den Modus für hohe Temperaturen zu wählen, müssen sowohl der Schalter "I" als auch der Schalter "II" betätigt werden.

- Temperatureinstellung: Drehen Sie den Thermostatkopf nach links ("Min."), um die Temperatur zu senken, oder nach rechts ("Max"), um sie anzuheben.

Hinweis: Dank seines automatischen Betriebs hält der Thermostat die gewählte Temperatur konstant.

REINIGUNG UND WARTUNG

Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Netz getrennt und vollständig gekühlt ist.

Reinigen Sie die Außenseite des Gerätes mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Poliermittel.

TECHNISCHE DATEN

Eingang: 220-240V~ 50Hz – 1750-1950W

Mit einem kontinuierlichen Verbesserungsanliegen behält sich Beper das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen des Produktes, ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- Transportschäden oder Stürze,
- Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

TRETEN SIE BITTE IN VERBINDUNG MIT IHREN HÄNDLER IN IHREM LAND
ODER POST SALES ABTEILUNG VON FA. BEPER. E-MAIL assistenza@beper.com
DIE IHREN HÄNDLER NENNEN WIRD

ADVERTENCIAS GENERALES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar solamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

ESTE APARATO NO DEBE SER UTILIZADO POR PERSONAS (INCLUIDO NIÑOS) CON CAPACIDAD FÍSICA, SENSORIAL O MENTAL REDUCIDA O PERSONAS CON FALTA DE EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTO DEL APARATO SALVO QUE ESTÉN CONTROLADAS O BIEN INSTRUIDAS RESPECTO AL USO DEL PROPIO APARATO POR PARTE DE LA PERSONA RESPONSABLE DE SU SEGURIDAD.

ASEGURARSE DE QUE NO NIÑOS NO JUEGUEN CON EL APARATO.

CUANDO SE DECIDA TIRAR A LA BASURA ESTE APARATO, SE RECOMIENDA CONVERTIRLO EN INOPERANTE PREVIAMENTE CORTANDO EL CABLE DE ALIMENTACIÓN.

SE, RECOMIENDA ADEMÁS CONVERTIR EN INÓCUAS LAS PARTES DEL APARATO SUSCEPTIBLES DE CONSTITUIR UN PROBLEMA, ESPECIALMENTE PARA LOS NIÑOS QUE PODRÍAN UTILIZAR EL APARATO PARA JUGAR.

Es importante leer atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato por primera vez.

1) Algunas partes del aparato pueden calentarse durante el funcionamiento. Para evitar quemaduras, no toque el aparato mientras esté en uso. Mantenga los materiales inflamables (como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas) al menos a 1 m de la parte frontal del aparato y manténgalos alejados de los lados y la parte posterior. Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.

2) Extrema precaución es necesaria cuando el aparato se usa cerca de niños o personas con discapacidades; No deje el aparato en funcionamiento sin supervisión.

3) Siempre desenchufe el calentador cuando no esté en uso.

4) No utilice el aparato en caso de que el cable esté dañado, y no lo enchufe en caso de mal funcionamiento, en caso de que se haya caído o dañado de alguna manera. Devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su examen, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.

5) No utilizar en el exterior.

6) Este aparato no está diseñado para su uso en baños, áreas de lavado y lugares interiores similares. Nunca coloque el aparato donde pueda caer en una bañera u otro recipiente de agua.

7) No coloque el cable de alimentación debajo de la alfombra. No cubra el cable con tapetes, corredores o cubiertas similares. Organice el cable lejos del área de tráfico, para evitar cualquier riesgo de tropiezo.

8) Para desconectar el aparato, apague el interruptor de alimentación y luego desenchúfelo.

9) No inserte ni permita que entren objetos extraños en ninguna abertura de ventilación, para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños al aparato.

10) Para evitar un posible incendio, no bloquee las aberturas de ventilación de ninguna manera. No coloque el aparato sobre superficies blandas (como camas o cojines), donde las aberturas de ventilación puedan bloquearse.

11) Mantenga el aparato alejado de materiales y líquidos inflamables (gasolina, etc.).

12) Utilice el aparato solo como se describe en este manual. Cualquier otro uso puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

13) PELIGRO: Se pueden generar altas temperaturas bajo ciertas condiciones anormales. No cubra parcial o totalmente ni obstruya la parte frontal del aparato.

14) El reemplazo de las lámparas se debe hacer solo mientras el calentador está desconectado del circuito de suministro.

DESEMPAQUE Y MONTAJE DEL APARATO:

Retire con cuidado el aparato de su paquete.

Para montar los pies de soporte, alinear los 3 orificios que se encuentran en cada pie con los orificios que se encuentran en el lado inferior del aparato, y con un destornillador y los tornillos provistos, proceder a fijarlos hasta que queden firmemente fijados.

Coloque el aparato de manera que la parte frontal a través de la cual se irradia el calor esté al menos a 1 m de distancia de muebles, cortinas y otros objetos inflamables.

Nota: la perilla que se encuentra en la parte frontal inferior del aparato es solo para decoración; para evitar daños y roturas, no la tire.

Asegúrese de que haya una toma de tierra cerca del aparato.

Nota: Nunca utilice un cable de extensión. El cable principal debe permanecer en la parte posterior del aparato y no debe estar en contacto con ningún elemento caliente.

Instrucciones de seguridad:

Utilice el aparato únicamente de acuerdo con las instrucciones dadas en este manual.

Nunca encienda el aparato cuando este o el cable principal muestren algún signo de daño.

Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.

Tenga mucho cuidado al desechar los materiales de embalaje; ADVERTENCIA: los envoltorios y las bolsas de plástico pueden ser peligrosos si los usan los niños: riesgo de asfixia.

El aparato no debe ubicarse inmediatamente debajo de una toma de corriente.

No use este calentador con un programador, temporizador, sistema de control remoto separado o cualquier otro dispositivo que encienda el calentador automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el calentador está cubierto o colocado incorrectamente.

El calentador solo es apto para uso en interiores.

Nunca utilice el aparato en el baño, la ducha o cerca de una piscina.

No utilice este calentador en el entorno inmediato de un baño, una ducha o una piscina.

En caso de mal funcionamiento, desconecte el enchufe inmediatamente.

Cuando no esté en uso por un período de tiempo considerable, desenchufe el aparato.

Las operaciones de mantenimiento y reparación deben ser realizadas únicamente por personal calificado.

ADVERTENCIA: Este calentador no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura de la habitación.

No use este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no puedan salir de la habitación por su cuenta, a menos que se proporcione supervisión constante.

USO Y OPERACIÓN

Para encender el aparato, enchúfelo a una toma de pared y seleccione una de las funciones aquí descritas presionando los botones de interruptor que se encuentran en el costado del dispositivo:

Para efecto de llama (sin función de calefacción): coloque el interruptor  en "I"

Para el modo de calentamiento bajo, encienda el interruptor "I"

Para el modo de calentamiento alto, encienda los interruptores "I" y "II"

Nota: para el modo de calefacción alta, tanto el interruptor "I" como el "II" deben estar encendidos

Para ajustar la temperatura: gire la perilla del termostato hacia la izquierda ("Mid") para bajar la temperatura, o hacia la derecha ("Max") para aumentar la temperatura

Nota: gracias a su funcionamiento automático, el termostato mantendrá la temperatura seleccionada

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, apague el aparato, desenchúfelo del tomacorriente de pared y deje que se enfríe completamente.

Limpie la parte exterior del aparato con un paño suave y ligeramente húmedo.

No utilice detergentes o productos para pulir.

DATOS TÉCNICOS

Input: 220-240V~ 50Hz – 1750-1950W

Con el objetivo de una mejora continua Beper se reserva el derecho de hacer modificaciones y mejoras al producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales.

Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

CONTACTE CON EL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS O EL DEPARTAMENTO DE POST VENTA DE BEPER. ENVIE UN E-MAIL A asssitenza@beper.com Y LE ENVIAREMOS DATOS DE SU SERVICIO TECNICO EN SU PAIS.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται **ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ**.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες

Είναι σημαντικό να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.

1) Ορισμένα μέρη της συσκευής μπορεί να ζεσταθούν κατά τη λειτουργία. Για να αποφύγετε εγκαύματα, μην αγγίζετε τη συσκευή ενώ είναι σε χρήση. Φυλάσσετε εύφλεκτα υλικά (όπως έπιπλα, μαξιλάρια, κλινოსκεπάσματα, χαρτιά, ρούχα και κουρτίνες) τουλάχιστον 1 m από το μπροστινό μέρος της συσκευής και κρατήστε τα μακριά από τις πλευρές και το πίσω μέρος.

Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε το τζάκι.

2) Απαιτείται εξαιρετική προσοχή όταν η συσκευή χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά ή ασθενείς. Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί χωρίς επιτήρηση.

3) Πάντοτε αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

4) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου και μην την συνδέετε σε περίπτωση δυσλειτουργίας, σε περίπτωση που έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο. Επιστρέψτε το σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευής για ηλεκτρική ή μηχανική ρύθμιση ή επισκευή.

5) Μην χρησιμοποιείτε εξωτερικά.

6) Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση σε μπάνια, χώρους πλυντηρίων και παρόμοιες εσωτερικές θέσεις. Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή σε σημεία όπου υπάρχει κίνδυνος να πέσει σε μπανιέρα ή άλλο δοχείο νερού.

7) Μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας κάτω από τάπητα. Μην καλύπτετε το καλώδιο με χαλιά, μοκέτες ή παρόμοια καλύμματα. Τοποθετήστε το καλώδιο σε περιοχή που δεν υπάρχει αυξημένη κυκλοφορία, για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους.

8) Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, γυρίστε το διακόπτη στη θέση off και στη συνέχεια αφαιρέστε το φως από την πρίζα.

9) Μην εισάγετε ή αφήνετε ξένα αντικείμενα να εισέρχονται σε οποιονδήποτε άνοιγμα αερισμού ή εξαγωγής, για να αποφύγετε κάθε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή φθοράς της συσκευής.

11) Για να αποφύγετε πιθανή πυρκαγιά, μην μπλοκάρτε τις εισροές αέρα ή την εξάτμιση με κανένα τρόπο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μαλακές επιφάνειες (όπως κρεβάτια ή μαξιλάρια), όπου τα ανοίγματα έχουν μπλοκαριστεί.

12) Φυλάξτε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα υλικά και υγρά (βενζίνη, κ.λπ.).

13) Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Οποιαδήποτε άλλη χρήση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό σε άτομα.

14)ΥΨΗΛΟΣ-ΚΙΝΔΥΝΟΣ Υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να δημιουργηθούν κάτω από συγκεκριμένες μη φυσιολογικές συνθήκες. Μην καλύπτετε μερικώς ή πλήρως ή μην εμποδίζετε το μπροστινό μέρος της συσκευής.

15) Η αντικατάσταση των λαμπτήρων πρέπει να γίνεται μόνο όταν ο θερμαντήρας είναι αποσυνδεδεμένος από το κύκλωμα τροφοδοσίας.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

αφαιρέστε προσεκτικά τη συσκευή από τη συσκευασία της.

Για να τοποθετήσετε τα πόδια, ευθυγραμμίστε τις 3 τρύπες που υπάρχουν σε κάθε πόδι με τις οπές που βρίσκονται στην κάτω πλευρά της συσκευής και, με ένα κατσαβίδι Phillips και τις παρεχόμενες βίδες, στερεώστε τις μέχρι να σταθεροποιηθούν.

Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι ώστε το μπροστινό μέρος μέσω του οποίου εκπέμπεται η θερμότητα να απέχει τουλάχιστον 1 m από τα έπιπλα, τις κουρτίνες και άλλα εύφλεκτα αντικείμενα.

Σημείωση: Το κουμπί που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής είναι μόνο για διακόσμηση. Για να αποφύγετε ζημιά και σπάσιμο, μην το τραβάτε.

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει γειωμένη πρίζα κοντά στη συσκευή.

Σημείωση: Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο επέκτασης. Το κύριο καλώδιο πρέπει να παραμένει στο πίσω μέρος της συσκευής και να μην έρχεται σε επαφή με καυτά στοιχεία Οδηγίες ασφαλείας:

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή όταν η ίδια η συσκευή ή το κύριο καλώδιο παρουσιάζουν κάποια ένδειξη ζημιάς.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε τον θερμαντήρα.
- Εξασφαλίστε εξαιρετική φροντίδα κατά τη διάθεση των υλικών συσκευασίας. ΠΡΟΣΟΧΗ: τα πλαστικά περιβλήματα και οι σακούλες μπορεί να είναι επικίνδυνες εάν χρησιμοποιούνται από παιδιά - κίνδυνος ασφυξίας
- Η συσκευή δεν πρέπει να βρίσκεται ακριβώς κάτω από την πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα με προγραμματιστή, χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή που ενεργοποιεί αυτόματα τον θερμαντήρα, καθώς υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς εάν ο θερμαντήρας είναι καλυμμένος ή τοποθετηθεί εσφαλμένα.
- Ο θερμαντήρας είναι κατάλληλος μόνο για εσωτερική χρήση.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, στο ντους ή κοντά σε μια πισίνα.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα στο μπάνιο, στο ντους ή κοντά στην πισίνα.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, αποσυνδέστε αμέσως το φις.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε τη συσκευή.

• Οι εργασίες συντήρησης και επισκευής πρέπει να εκτελούνται μόνο από ειδικευμένο προσωπικό
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτός ο θερμαντήρας δεν είναι εξοπλισμένος με συσκευή για τον έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου.

Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα σε μικρούς χώρους όταν είναι κατειλημμένοι από άτομα που δεν μπορούν να εγκαταλείψουν το δωμάτιο μόνοι τους, εκτός εάν παρέχεται συνεχής επίβλεψη.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, συνδέστε την σε μια πρίζα τοίχου και επιλέξτε μία από τις λειτουργίες που περιγράφονται εδώ πιέζοντας τα κουμπιά διακόπτη που βρίσκονται στο πλάι της συσκευής:

- Για εφέ φλόγας (χωρίς λειτουργία θέρμανσης): τοποθετήστε το διακόπτη  στη θέση "I"
- Για λειτουργία χαμηλής θέρμανσης, ενεργοποιήστε το διακόπτη "I"
- Για λειτουργία υψηλής θέρμανσης, ενεργοποιήστε το διακόπτη "I" και "II"

Σημείωση: Για λειτουργία υψηλής θέρμανσης, πρέπει να είναι ενεργοποιημένοι και οι δύο: "I", "II"

- Για τη ρύθμιση της θερμοκρασίας: περιστρέψτε το διακόπτη του θερμοστάτη προς τα αριστερά ("Min") για να χαμηλώσετε τη θερμοκρασία ή προς τα δεξιά ("Max") για να αυξήσετε τη θερμοκρασία

Σημείωση: χάρη στην αυτόματη λειτουργία του, ο θερμοστάτης διατηρεί επιλεγμένη θερμοκρασία

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αφήστε την να κρυώσει εντελώς.

Καθαρίστε το εξωτερικό μέρος της συσκευής με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.

Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή λειαντικά προϊόντα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Είσοδος: 220-240V~ 50Hz – 1750-1950W

Για κάθε λόγο βελτίωσης, η Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς ειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο “δοχείο αποβλήτων” στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήση πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εννοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΤΗΣ BEPER ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ ΣΑΣ

Ή ΜΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ BEPER ΣΤΟ E-MAIL assistenza@beper.com

ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΘΑ ΠΡΟΩΘΗΣΕΙ ΤΟ ΑΙΤΗΜΑ ΣΑΣ ΣΤΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΤΗΣ BEPER ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΣΑΣ.

INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE FOLOSIRE ÎNAINTE DE PRIMA FOLOSIRE A APARATULUI.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la control de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprie, greșite sau neatență.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

NU PERMITEȚI COPIILOR, PERSOANELOR CU DIZABILITĂȚI SAU ORICĂREI PERSOANE FĂRĂ EXPERIENȚĂ SAU ABILITATE TEHNICĂ SĂ FOLOSEASCĂ APARATUL DACĂ NU SUNT SUPRAVEGHEAȚI CORESPUNZĂTOR. ESTE NECESARĂ SUPRAVEGHEREA ATENTĂ CÂND APARATUL ESTE FOLOSIT LÂNGĂ SAU DE COPII.

ASIGURAȚI-VĂ, CĂ AL DVS COPIL NU SE JOACĂ CU APARATUL. ÎN CAZUL ÎN CARE DECIDEȚI SĂ NU MAI FOLOSIȚI VREODATĂ APARATUL, FACEȚI-L IREPARABIL TÂIND CABLUL DE CURENT DUPĂ SCOATEREA ȘTECHERULUI DIN PRIZĂ.

DECI TOATE PĂRȚILE PERICULOASE ALE APARATULUI TREBUIE SĂ FIE FĂCUTE IREPARABILE, ÎN SPECIAL PENTRU COPIII CARE S-AR PUTEA JUCA CU APARATUL.

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

Este important să citiți aceste instrucțiuni cu atenție înainte de folosirea aparatului pentru prima dată.

1) Unele părți ale aparatului pot deveni fierbinți în timpul folosirii. Pentru a evita arsurile, nu atingeți aparatul în timpul folosirii. Țineți materialele inflamabile (precum mobila, pernele, așternuturile, hârtiile, hainele și perdelele) la cel puțin 1 m de partea din față a aparatului și țineți-le departe de părțile laterale și partea din spate.

Pentru a

Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.

2) Este nevoie de precauție extremă când aparatul este folosit lângă copii sau sugari; nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat.

3) Deconectați întotdeauna încălzitorul când acesta nu este folosit.

4) Nu folosiți aparatul în cazul în care cablul este deteriorat, și nu conectați aparatul în cazul funcționării eronate, în cazul în care fuse-se scăpat sau deteriorat în orice măsură. Returnați-l la un service autorizat pentru examinare, reglare electrică sau mecanică ori reparații.

5) Nu îl folosiți în aer liber.

6) Acest aparat nu este destinat utilizării în băi, spații de spălare și în locații similare din interior. Nu așezați aparatul niciodată într-un loc unde ar putea cade într-o cadă de baie sau alt recipient cu apă.

7) Nu puneți cablul de curent sub mochete. Nu acoperiți cablul cu covoare, rulouri sau altele similare. Așezați cablul în afara zonei de circulație, pentru a evita orice risc de declanșare.

8) Pentru deconectarea aparatului, opriți comutatorul principal, apoi scoateți ștecherul de la priză.

9) Nu inserați respectiv nu lăsați obiectele străine să pătrundă în orificiile de intrare sau ieșire al aerului, pentru a evita orice risc de electrocutare sau incendiu ori deteriorare a aparatului.

11) Pentru a preveni un posibil incendiu, nu evitați orificiile de intrare și ieșire al aerului în niciun fel. Nu puneți aparatul pe suprafețe moi (precum paturi sau perne), unde orificiile ar putea fi blocate.

12) Țineți aparatul departe de materialele și lichidele inflamabile (benzină, etc.).

13) Folosiți aparatul numai conform descrierii din acest manual. Orice alt tip de folosire poate cauza incendiu, electrocutarea, sau rănirea persoanelor.

14) PERICOL-Temperaturile RIDICATE pot fi generate în anumite condiții anormale. Nu acoperiți parțial sau complet, respectiv nu blocați partea din față a aparatului.

15) Înlocuirea lămpilor ar trebui făcute doar în timp ce încălzitorul este deconectat de la circuitul de alimentare.

DESPACHETAREA ȘI INSTALAREA APARATULUI:

Scoateți cu grijă aparatul din ambalajul său.

Pentru a monta piciorușele, aliniați cele 3 orificii aflate pe fiecare picioruș cu orificiile de pe partea inferioară a aparatului iar cu o șurubelniță și șuruburile furnizate strângeți-le până sunt ferm fixate.

Așezați aparatul în așa fel încât partea frontală prin care căldura este radiată să fie la cel puțin 1 m de mobilă, perdele sau alte obiecte inflamabile.

Notă: butonul aflat pe partea inferioară din față a aparatului este doar pentru decor; pentru a evita deteriorarea și ruperea, nu trageți de el.

Asigurați-vă că există o priză cu împământare în apropierea aparatului.

Notă: Nu folosiți niciodată prelungitor. Cablul principal trebuie să rămână în spatele aparatului și nu trebuie să fie în contact cu niciun element fierbinte.

Instrucțiuni de siguranță:

•Folosiți aparatul numai conform instrucțiunilor din acest manual.

•Nu folosiți aparatul niciodată când însuși aparatul sau cablul principal prezintă orice semn de deteriorare.

•Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.

•Fiți extrem de precaut când doriți să scoateți din uz materialele ambalajului;

AVERTISMENT: ambalajele și pungile din plastic pot fi periculoase dacă sunt folosite de copii – risc de sufocare

•Aparatul nu trebuie așezat chiar sub o priză.

•Nu folosiți acest încălzitor cu timer, sistem separat de comutare de la distanță sau orice alt dispozitiv care pornește aparatul automat, deoarece există risc de incendiu dacă încălzitorul este acoperit sau poziționat incorect.

•Încălzitorul este potrivit doar pentru a fi folosit în interior.

•Nu folosiți aparatul niciodată la baie, duș sau lângă piscină.

•Nu folosiți acest încălzitor în imediata apropiere a băii, dușului sau a piscinei.

•Deconectați imediat ștecherul de la priză în cazul funcționării eronate.

•Când nu este folosit o perioadă mai lungă de timp, deconectați aparatul. •Întreținerea și reparația trebuie făcută doar de un personal autorizat

AVERTISMENT: Acest încălzitor nu este echipat cu un dispozitiv de control al temperaturii din încăpere.

Nu folosiți încălzitorul în încăperi mici când acestea sunt ocupate de persoane incapabile să părăsească singuri încăperea, decât dacă sunt supravegheați constant.

UTILIZARE ȘI FOLOSIRE

Pentru a porni aparatul, conectați-l la priză și selectați una din funcțiile descrise aici prin apăsarea butonului de comutare aflat în partea laterală a aparatului:

- Pentru efect de flacără (fără funcție de încălzire): puneți  pe "I"
- Pentru modul de încălzire la nivel redus, porniți comutatorul "I "
- Pentru modul de încălzire la nivel ridicat, porniți comutatorul "I " și " II"

Notă: pentru nivel ridicat de încălzire, trebuie să fie pornite ambele comutatoare "I" și "II"

•Pentru ajustarea temperaturii: rotiți butonul termostatlui spre stânga ("Min") pentru a reduce temperatura, sau spre dreapta ("Max") pentru a mări temperatura

Notă: datorită operării automate, termostatul va menține temperatura selectată

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Înainte de curățarea sau întreținerea aparatului opriți aparatul, deconectați-l de la rețeaua de curent și lăsați-l să se răcească complet.

Curățați partea exterioară a aparatului cu un prosop moale, ușor umed.

Nu folosiți detergenți sau produse de lustruire.

DATE TEHNICE

Intrare: 220-240V~ 50Hz – 1750-1950W

În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruire.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tonnerului cu roți barate de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatributabile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos: **CONTACTAȚI DISTRIBUITORUL DIN ȚARA DVS. SAU DEPARTAMENTUL DE VÂNZĂRI BEPER.** E-MAIL assistenza@beper.com CARE VA TRIMITE MAI DEPARTE ANCHETA LA DISTRIBUITORUL DVS.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE PŘED PRVNÍM POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TYTO POKYNY.

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkontroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přírodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kabely vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.

Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.

Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládajte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.

Nedotýkejte se přístroje mokřýma rukama nebo nohama.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sníh.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů nebo ohřivačů.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

POKUD SE ROZHODNETE PŘÍSTROJ DÁLE NEVYUŽÍVAT, ODPOJTE JEJ OD NAPĚTÍ A PŘEŘÍZNĚTE NAPÁJECÍ KABEL, ABY SE PŘÍSTROJ STAL NEFUNKČNÍM. UČIŇTE TAKÉ

NEFUNKČNÍMI NEBEZPEČNÉ ČÁSTI VÝROBKU, ZEJMÉNA KVŮLI DĚTEM, KTERÉ SI MOHOU S VÝROBKEM HRÁT.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče.

Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Na obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbítá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalostí, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

KONTAKTUJTE DISTRIBUTORA VE VAŠÍ ZEMI PŘÍPADNĚ KONTAKTUJTE PRODEJNÍ ODDĚLENÍ BEPER, E-MAIL assistenza@beper.com, KTERÝ PŘEDÁ VÁŠ POŽADAVEK NA LOKÁLNÍHO DISTRIBUTORA.

ALGEMEEN VEILIGHEIDSADVIES LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER IN GEBRUIK NEEMT.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.

Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

ZORG ER OOK VOOR DAT ALLE GEVAARLIJKE ONDERDELEN ONBRUIKBAAR WORDEN GEMAAKT, MET NAME MET HET OOG OP KINDEREN DIE MET HET APPARAAT Zouden KUNNEN GAAN SPELEN.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

NEEM CONTACT OP MET DE DISTRIBUTEUR IN UW LAND OF DE AFTER SALES-AFDELING VAN BEPER.
E-MAIL assistenza@beper.com EN WE ZORGEN ERVOOR DAT UW BERICHT BIJ UW DISTRIBUTEUR TERECHT KOMT.

BEPER SRL

Via Salieri, 30

37050 - Vallese di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

e-mail: assistenza@beper.com

beper.com

